



**The Farmworker Health and Safety Institute
El Instituto de Salud y Seguridad de
Trabajadores Agrícolas**

**Entrenamiento en la
Industria General de OSHA 1910
para Los Trabajadores
en la Empacadora de la Industria de Hongo**

Member Organizations:

The Farmworker
Support Committee
(CATA)

The Farmworker
Association of Florida
(FWAF)

Border Agricultural
Workers Project
(BAWP)

Contact:

FHSI
4 South Delsea Dr.
P.O. Box 510
Glassboro, NJ 08028

Phone:
856-881-2507

Fax:
856-881-2027

Email:
fhsini@aol.com

Este manual ha sido producido por

**El Instituto de Salud y Seguridad de
Los Trabajadores Agrícolas**

Reconocimientos

Gracias a CATA, Philaposh, Ken Brown, y Vanessa Cardinale por sus esfuerzos en el desarrollo y piloto de este manual y materiales.

Queremos agradecer a OSHA y el Susan Harwood Training Grant por los fondos que nos permitieron hacer este entrenamiento para los trabajadores y las trabajadoras inmigrantes en la industria de hongo.

Las experiencias de los trabajadores en la empacadora de hongo, nos ayudaron mucho en el desarrollo de este entrenamiento. Gracias a ellos por proveer información sobre su realidad y las condiciones de trabajo, su paciencia, y su tiempo a este proyecto.

Las fotos fue tomadas por el staff y los voluntarios de CATA.

Los dibujos de la empacadora de hongo fue hecho por Krista Zabor de CATA.

Otras obras de arte fue hecho por Rini Templeton.

El clipart es del Internet.

This material was produced under grant number #46B4-HT12 from the Occupational Safety and Health Administration, U.S. Department of Labor. It does not necessarily reflect the views or policies of the U.S. Department of Labor, nor does mention of trade names, commercial products, or organizations imply endorsement by the U.S. Government.